



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 15.01.2018

182526

Delivery note

No.: 82978838 / ExtNo:

Date: 15.01.2018

Page: 1 of 1 Pages

Contact:

Bogdan Musan

Telephone:

+40369433637

Telefax:

Customer no.:

499151

Vendor no./Index

91022768 /

Sold to:

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

5007819743

Your order no.: 550003571901

Our order no.: 30052444

Transport details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500080900	A2C7376891000		3,150	7,717.500	0.000
	TCU DCT DCT250 2 type E		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		50	340.000	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		50	100.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		450	2,070.000	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
	Total		50	10,227.500	0.000
				KG	

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3150

Quantità effettiva: 11

Tipo imballaggio: P30

Quantità imballi: 50

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 17/1/18

Firma: *Luca Wll*

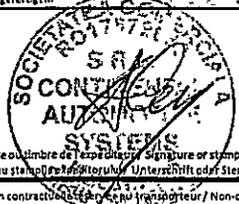
Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code: RO 17679640
VAT-No.: RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Hega

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR: RO49INGB0002008166820711
USD: RO92INGB0002008166824011
RON: RO03INGB0002008166828911

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)	
AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL		 Auto: GJ 46 LUX/ GJ 38 LUX	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		7. Transportateurs successifs / Successive carriers	
Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno Bari ITALY		Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Date Signature	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 15.01.2018 Heure de départ / Time of departure			
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:			
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari Pays / Country: Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248			
5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender	
		Delivery note: 82978838, 839, 841.	
10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods
	Pe 100 paletii, in 900 tavite, 100 capace: - 6286 unitati electronice de control TOTAL: 100		8708
			20582 Kg 20582 Kg
14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m ³ / Umfang in m ³		
16. Convention particulière entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreement between the sender and the carrier	17. A payer par / To be paid by:	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
EU GOODS / EG-WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Cernia Claudiu Date: 15.01.2018 Position: Operator Shipping	Prix de transport / Carriage charges		
	Frais accessoires / Supplementary charges		
	Droits de douane / Customs duties		
	Autres frais / Other charges		
18. Autres indications / Other useful	19. Remboursement / Cash on delivery		
Signature / Unterschrift: FGA Sibiu			
20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR) Acest transport este supus, indiferent de orice clauza contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)			
21. Incheiat la / Ausgefertigt in: SIBIU	Le / on: 15.01.2018	24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri recepționate / Goods emplacements Heure d'arrivée / Time of arrival: / Lieu de départ / Time of departure	
22. 	23. 	Lieu / Place: GETRAG S.p.A. 20. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX S.p.A. Via dei Garani, 5/9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 0757684100259002	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau stampilă de la expeditor / Unterschrift oder Stempel des Absenders		Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau stampilă transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtüherers	
Parte non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The areas framed with bold lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

[ADR] - En cas de marchandise dangereuse/dangerous, listez les détails (voir le cadre) / In case of dangerous goods, mention on the back of the document the number, quantity, description, etc. (see the box)